

# OUR LADY OF MOUNT CARMEL CATHOLIC CHURCH

Address: 506 South East Avenue ~ Wharton, Texas 77488

Parish Phone: 979-532-3492 ~ CCE Office 979-532-3215

Fax: 979-532-2321

Parish Email: office@olmcwharton.org

THE DIOCESE OF VICTORIA IN TEXAS

Bishop: The Most Reverend Brendan J. Cahill, S.T.D.

## Parish Staff:

**Parochial Administrator:** Father Antonio Pérez

**Secretary:** Imelda García

**Parish Catechetical Leader/Líder de Catequesis Parroquial**  
Diana Compian

## Parish Office Hours/Horario de la Oficina Parroquial

Monday, Wednesday, Thursday, Friday: 8:00 a.m. - 12:00 p.m.  
1:00 p.m. - 5:00 p.m.

Tuesday: 1:00 p.m. - 5:00 p.m.

**Sunday Mass Schedule:** Saturday 5:00 p.m. - Spanish

*Misa entre Fín de Semana* Sunday 8:00 a.m. - Spanish

10:00 a.m. - English

12:00 p.m. - English

**Daily Mass Schedule:** Tuesday 6:00 p.m.

Wednesday 6:00 p.m.

*Misa entre Semana* Thursday 9:00 a.m. Avalon Nursing Home

Friday 6:00 p.m.

**Reconciliation/Confesiones:** Saturdays 4 p.m. – 4:50 p.m. or by appointment. *Los Sábados 4 p.m. – 4:50 p.m. o con cita.*

**Matrimony/Matrimonio:** Contact the priest at least six months in advance of the desired wedding day. *Favor de hablar con el sacerdote al menos, seis meses antes de la fecha que desean para su boda.*

**Baptism/Bautismos:** Class required for parents and godparents. Baptisms in Spanish ~ 3rd Saturday of the month. Baptisms in English ~ 4<sup>th</sup> Saturday of the month. *Se requiere asistir a un curso de preparación para los padres y padrinos. Bautismos en Español : cada tercer Sabado del mes. Bautismos en Inglés cada cuarto Sabado del mes.*

**Anointing of the Sick/Unción de los Enfermos:** available when one is preparing for a medical procedure or is seriously ill. In case of emergency, call the rectory at any time. *Antes de cirugía o cuando uno está grave de salud. Cuando hay emergencia, favor de llamar a la oficina.*

**Society of St. Vincent de Paul: Assistance** – 979-533-9494 – P.O. Box 926, Wharton, TX 77488

**La Sociedad de San Vicente de Paúl:** Ayuda con sus necesidades.

**Quinceañeras:** Any girl wanting a Quinceañera needs to contact the parish office before coming in to book a date for the Quinceañera. (979)532-3492

*Quinceañeras: Cualquier chica que quiera una Quinceañera debe comunicarse con la oficina parroquial antes de que venga a reservar una fecha para la Quinceañera. (979) 532-3492*



Pray for Us

**Check us out on Facebook: Our Lady of Mt. Carmel Catholic Church Wharton**

**Look us up on our website: [www.olmcwharton.org](http://www.olmcwharton.org)**

August 27, 2017  
 Twenty-First Sunday in Ordinary Time

**Liturgical Ministers Schedule**

**Sabado 2 de Septiembre~ 5:00 p.m.**

Lector: Cesar Arellano  
 Extra Ordinary Min.: Janie Amador  
 Altar Servers: Diego Velázquez, Valeria Arellano  
 Liliana Villarreal  
 Head Usher: William Brewster

**Domingo 3 de Septiembre ~ 8:00 a.m.**

Lector: Juany Martinez  
 Extra Ordinary Min: Noemi Olivo  
 Altar Servers: David Rufino, Francisca García  
 Head Usher: Jesse Martinez

**Sunday September 2nd ~ 10:00 a.m.**

Lector: Joe Esquivel  
 Extra Ordinary Min.: Mike Gomez  
 Altar Servers: Marisa Reyna, Giana Gomez, Jason  
 Estrada & Liliana Villarreal  
 Head Usher: Arthur Rodriguez

**Sunday September 3rd ~ 12noon**

Lector: Gary Nuñez  
 Extra Ordinary Min.: Julian Chacon  
 Altar Servers: Not available at time of printing  
 Head Usher: Not available at time of printing



**The Twenty-Second Sunday in Ordinary Time**  
**El Vigésimo Segundo Domingo del Tiempo Ordinario**  
**Readings ~ Lecturas September 3rd / 3 de Septiembre**

**1st ~ Jeremiah/Jeremías 20:7-9**

**Psalm/ Salmo 63:2, 3-4, 5-6, 8-9**

**2nd ~ Romans/Romanos 12:1-2**

**Gospel/Evangelio ~ Matthew/Mateo 16:21-27**



**THE SANCTUARY LAMP IS OFFERED FOR**  
**La Lámpara del Santuario Se ofrece para**  
**Dadrio, Domingo & Yolanda Montelongo+**  
**By Lucy & Eliseo Hernandez**

**Take Note/ Tome Nota**

The next **Baptismal class** will be held on Saturday,  
 October 14<sup>th</sup> at 10:00 a.m. Call the parish office to  
 register.

*La proxima clase de Bautismo sera el Sabado, 10  
 de Octubre a las 10:00 a.m. Llame a la oficina  
 parroquial para registrarse.*

The **Parish Office** will be **closed** on Monday,  
 September 4<sup>th</sup> in observance of Labor Day.

*La Oficina Parroquial estará cerrada el Lunes, 4  
 de Septiembre en observancia del día del trabajo.*

27 de August 2017  
 Vigésimo Primer Domingo del Tiempo Ordinario

**Mass Intentions for the Week**

**Saturday August 26th**

5:00 p.m.: Lupe Gomez +

**Sunday August 27th**

8:00 a.m.: Paul Olivo +

10:00 a.m.: Manuel Padia, Jr. +

12:00 p.m.: Parishioners

**Monday August 28th**

6:00 p.m.: No Mass

**Tuesday August 29th**

6:00 p.m.: Juan Cantu +

**Wednesday August 30th**

6:00 p.m.: Juanita Bernal +

**Thursday August 31st ~ Avalon**

9:00 a.m.: Eloisa Garza +

**Friday September 1st**

6:00 p.m.: Beatrice Mata +

**Saturday September 2nd**

5:00 p.m.: Asención Quintanilla +

**Sunday September 3rd**

8:00 a.m.: Parroquianos

10:00 a.m.: Jesus Reyna +

12:00 p.m.: Faye Peña +

**Our Weekly Parish Support**

**August 20, 2017**

704 Families ~ 2,141 Members

91 Envelopes.....	\$ 638.27
Loose Collection.....	\$ 884.00
<b>Total Collection.....</b>	<b>\$ 1,522.27</b>
Building Fund .....	\$ 487.05
<b>Total Second Collection.....</b>	<b>\$ 487.05</b>
<b>Total Sunday Collection.....</b>	<b>\$ 2,009.32</b>
<b>Feast of the Assumption Collection.....</b>	<b>\$ 274.28</b>
CCD Registration.....	\$ 390.00
Electronic Candles.....	\$ 54.55
Religious Goods.....	\$ 16.00
Baptismal Certificates.....	\$ 5.00
General Donations.....	\$ 225.00
Bazaar Donations.....	\$ 100.00
<b>Fajita Fundraiser.....</b>	<b>\$ 1,250.00</b>
<b>Total Other Revenue.....</b>	<b>\$ 2,089.83</b>
<b>Total Deposit (8/23/2017).....</b>	<b>\$ 4,324.15</b>

*This week's second collection is for the Cemetery  
 Fund. This fund helps with the up keep of the  
 Wharton Mexican Cemetery.*

*La segunda colecta de esta semana es para el  
 fondo del Cementerio. Este fondo ayuda con la  
 subsistencia del cementerio Mexicano de Wharton.*

## Mount Carmel Sick List

Mike Aguilar, Stacy Aguilar, David Amador, Betty Araguz, Christina Ballejo, Lucinda Belasquez, Bea Cano, Tom Carlson, Eusebio Castro, Genaro Castro, Margaret Castro, Nieves Cerrillo, Philip Cerrillo, Raymond Cortez, Kino Cruz, Lori Cubria, José Luis Cubria, Zara Cubria, Elaine Davis, Olga Dominguez, Kathy Estrada, Olifidio Esquivel, Lasaro Flores, Lisa Flores, Lucy Flores, Tina Flores, Steven Gaines, Britney Gallegos, Allison Garcia, Christina Garcia, Delia H. Garcia, Jeffery Garcia, Martina Garcia, Robert Jacinto Garcia, Minnie Gonzales, Theresa Gonzales, Diana Gonzalez, Maria C. Gonzalez, Carol Guzman, Martin Guzman, Dana Heffner, Haven Heffner, Kord Hernandez, Laura Hernandez, Bessie Hlavinka, Mason Hooper, Michelle Hooper, Sophia Rose Hooper, Dolores Horta, Alice Jimenez, Jerry Kemp, Allyson Koenig, Mollie Alice Koenig, Fr. John Kollannur, Ana Gallegos -Manderson, Deborah Marling, Catarino Mata Sr., Alex Matthew Moreno, Janie Muñoz, Mary Muñoz, Jennifer Nickolyn, Mike Nuñez, Manuela Peña, Octavio Peña, Eva Pérez, Jennifer Pérez, Ejiño Maldonado Ramirez, Joe Quinones, Luis Hernandez Ramos, Lola Rios, Derek Rivers, Glenda Rivers, Hank Rivers, Marlene Rivers, Connie Rodriguez, Jesse Rodriguez, Carolyn Driscoll Sanders, Tina San Miguel, Jonathan Sepeda, Eddie Silvas, Lisette Smith -Vaughan, Johnny Soliz, Santos Suaste, Dr. Raymond Torp, Margie Torres, Janie Valdez, Mason Ray Villarreal, Eric Zamora

*If you know of anyone who needs to be added or taken off the sick list please contact the parish office and let us know. Si sabe de alguien que debería ser añadido o quitado de la lista de enfermos por favor llame la oficina y avisenos.*

### CCD INFORMATION / INFORMACIÓN DE CCD

**CCD Registration will be held on Tuesday August 29<sup>th</sup> beginning at 5p.m. till?** First Communion bring their Baptismal Certificate with you. If registering for Confirmation, bring both Baptism and First Communion certificates. Fee: \$35.00 for one child \$45.00 for two or more children. Classes are filling up fast so if you haven't registered do so as soon as possible.

**Inscripción de la Doctrina se llevará a cabo el Martes 29 de Agosto comenzando a las 5p.m. asta ? en el salón parroquial. Si desea registrar su niño/niña para la Primera Comunión trae el certificado de Bautismo. Si se registra para la Confirmación, trae la de Bautismo y Primera Comunión. Costo: \$35.00 por uno o \$45.00 por dos o mas niños.**

*Las clases se están llenando rápidamente así que si usted no se ha registrado hágalo tan pronto como sea posible.*

### **MANDATORY PARENTS MEETING**

**Attention Parents:** There will be a mandatory parents meeting for all parents with children enrolled in CCD on Wednesday, August 30<sup>th</sup> at 6:45 p.m. in the Parish Hall.

**Atención padres:** *habrá una reunión obligatoria de padres para todos los padres con niños matriculados en CCD el miércoles, 30 de agosto a las 6:45 p.m. en el salón parroquial.*

**All CCD teachers and staff** are also to attend this meeting. (be prepared to stay a few minutes after the meeting)

### **Diocese of Victoria**

#### **Thirtieth Annual Catholic Conference**

### **CATHOLIC SOCIAL TEACHING**

**Saturday, September 23, 2017**

**Holy Family, Wharton**

**For more information visit [www.victoriadiocese.org](http://www.victoriadiocese.org)**

**This year the conference will focus on the seven principles of Catholic Social Teaching.** The Conference Announcement/Registration has been mailed. If you have not received one by Friday, August 18, 2017, please call (361) 573-0828.

## **Parish Census**

Beginning September 23, 2017 a Census will be taken of all the families in our parish in order to update our parish records. Any information you give us is confidential and will not be given to anyone. The Census has nothing to do with the government it is purely to update parish records and will allow us to know exactly how many families we have registered in our parish. If you are not already registered it will give us the information we need to have your family registered in our parish.

A partir del 23 de septiembre de 2017 se tomará un censo de todas las familias de nuestra parroquia para actualizar nuestros registros parroquiales. Cualquier información que nos dé es confidencial. El Censo no tiene nada que ver con el gobierno, esta información es puramente para actualizar los registros de la parroquia y nos permitirá saber exactamente cuántas familias temos registradas en nuestra parroquia. Si usted no está ya registrado, nos dará la información que necesitamos para registra su familia aquí en nuestra parroquia.

### **Safe Environment ~ In Case of Abuse**

If a person is in immediate danger, call 911 or call the Department of Family & Protective Services at 1-800-252-5400 or report the abuse online. Written allegations (marked "Personal & Confidential") may be sent to: Office of the Bishop, Diocese of Victoria in Texas, P. O. BOX4070 Victoria, Texas 77903-4070.

To report suspected or known abuse by church personnel, please contact one of the following: Coordinator of Pastoral Care and Outreach, Vicki L. Pyatt, LMSW at (361) 827-7186 or [pastoralcare@victoriadiocese.org](mailto:pastoralcare@victoriadiocese.org) or the Chancellor of the Diocese of Victoria at (361) 573-0828 or [chancellor@victoriadiocese.org](mailto:chancellor@victoriadiocese.org).

### **Engaged Encounter**

**2017 Dates: September 22-24 (10 openings); and November 17-19 (33 openings)**

**If at all possible have your couples register early.**

Brochures and online registration forms may be found on the website under the Marriage tab. For more information, call (361) 573-0828 or visit **[victoriadiocese.org](http://victoriadiocese.org)**. **Online payment is now available!**

# BAZAAR 2017

**IT'S BAZAAR TIME:** The 2017 Bazaar will be held **Sunday September 10<sup>th</sup>**  
**Es Tiempo para la Jamaica:** La Jamaica será el **Domingo 10 de Septiembre**



**Los Carmelitos** will begin to practice for the Bazaar on Monday, August 28th from 6:00 p.m. to 7:00 p.m. **Anyone** who would like to join the dance group should contact Frances Cerrillo at 713-206-9540 or Maria Plaza 979-549-8628

**Los Carmelitos** empezarán a practicar para la Jamaica Lunes 28th de Agosto a las 6:00 p.m. a 7:00 p.m. cualquiera que quisiera unirse al grupo de baile deben ponerse en contacto con Frances Cerrillo en 713-206-9540 o Maria Plaza 979-549-8628



We need small toys for the games. The toys are like the ones a child gets in a kids meal at a restaurant, small stuffed animals etc.

Necesitamos nuevos o pequeños juguetes usados suavemente para los juegos. Los juguetes son como los que un niño recibe en una comida para niños en un restaurante, pequeños animales de peluche, etc.



**We need Auction Items!!!**

**The Bazaar is just around the corner. Start bringing in Auction items. Items should be valued at \$30.00 or more.**

**La Jamaica está a la vuelta de la esquina. Empiece trayendo artículos de la subasta. Los artículos deben ser valorados en \$30.00 o más.**

## Meal Tickets and Raffle Tickets

Thank you to everyone for taking on the task of selling raffle tickets and meal tickets please try to sell all your tickets or, if you can, please purchase the tickets yourself. Meal tickets will not be sold after the masses. If you have meal tickets you can let people know you have some to sell after masses.

*Gracias a todos por asumir la tarea de vender boletos de rifa y boletos de comida por favor trate de vender todos sus boletos o, si puede, compra todos sus boletos. Los boletos de comida no serán vendidos después de las misas. Si tienes boletos de comida puedes dejar que la gente sabe que tienes algunos para vender después de las misas.*

## Meal Tickets

### Boletos de la Comida

If you have sold **all** of your meal tickets call the parish office to let us know so that someone can contact you to arrange to pick up the money from you.

979-532-3492

*Si usted ha vendido **todos** sus boletos de comida para la Jamaica llame a la oficina para que nos haga saber para que alguien pueda ponerse en contacto con usted para arreglar para recoger el dinero de usted. 979-532-3492*

*Thank You*

Thank you! to Mousie & Terry Mireles for organizing the Fajita Plate Dinner and thank you to everyone who came out to help. \$1250.00 was raised for bazaar expenses.

¡Gracias! a Mousie y Terry Mireles por organizar la venta de platos de Fajita y ¡Gracias! a todos que les ayudaron. \$1250.00 fue levantado para los gastos de la Jamaica.













